



# Mozione N.O.I.

## “Pista di ghiaccio”

### *Conclusioni municipali*

*(art. 67 cpv 6.; art. 17 cpv. 2 RALOC)*



Signor Presidente,

Gentili signore e signori Consiglieri,

preso atto che:

- in data 30 giugno 2021 la lista civica Nuovi Organizzati Indipendenti ha presentato la mozione “Pista di ghiaccio”;
- in data 30 giugno 2021 la stessa è stata immediatamente attribuita alla Commissione della Gestione;
- in data 28 luglio 2021 il Municipio ai sensi della LOC, art. 67 cpv. 2 lettera a) ha dichiarato la mozione ricevibile;
- in data 18 ottobre 2021 il Municipio ai sensi della LOC, art. 67 cpv. 2 lett. b) ha deciso di esprimersi sul contenuto della mozione preavvisandola negativamente;
- in data 18 gennaio 2022 la commissione della gestione ha sentito i mozionanti;
- in data 1° marzo 2022 la commissione della gestione ai sensi della LOC art. 67 cpv. 5 ha redatto il rapporto commissionale preavvisando la mozione negativamente.

Il Municipio ha preso atto del rapporto commissionale che in parte ricalca quanto già espresso dall’Esecutivo. Il Municipio prende altresì atto dei suggerimenti a lui indirizzati in merito ad un maggiore impegno nell’offerta alla popolazione di momenti aggregativi e ne approfitta per informare che a seguito dei preparativi per i festeggiamenti del 2, 3, 4 settembre 2022, si sta valutando di inserire a preventivo un nuovo elemento a supporto di manifestazioni. Tale elemento sarà una risorsa fisica che si occuperà di allestire, coordinare e gestire un calendario di eventi, nonché di ricercare degli sponsor ricorrenti così da limitare il più possibile l’investimento finanziario del Comune.

Considerato quanto precede il Municipio invita il Lodevole Consiglio Comunale a **voler risolvere**:

**La mozione “Pista di ghiaccio” è respinta.**

Con i migliori saluti.

PER IL MUNICIPIO DI ARBEDO-CASTIONE  
IL SINDACO IL SEGRETARIO

  
Luigi Decarli

  
  
Giuseppe Allegri

**Allegati:**

Mozione “Pista di ghiaccio”

Preavviso Municipale sulla ricevibilità

Preavviso Municipale sul contenuto

Rapporto della Commissione della Gestione del 1° marzo 2022

Arbedo, 11 aprile 2022

Ris. 422/2022



Al  
Consiglio comunale  
Arbedo-Castione  
Arbedo, 1 marzo 2022

PER LA COMMISSIONE DELLA GESTIONE

Athos Ottini  
Elisa Pellandini  
Adam Poloni  
Massimo Pisani  
Stefano Rebozzi  
Guido Maspoli  
Mario Genini

**Rapporto sulla mozione Pista di ghiaccio**

Gentili Signore,  
Egredi Signori,

La Commissione ha sentito i due mozionanti in data 18 gennaio 2022, i quali hanno ribadito che la proposta per la sistemazione di una pista di ghiaccio nel Comune costituisce un impulso per far vivere la piazza del CC. In particolare per vivacizzare l'attività nel Comune e più in generale per coinvolgere anche le società sportive e ricreative, per fare in modo che questa iniziativa si autofinanzi nel poi tempo.

La pista di ghiaccio, per i mozionanti, significa "avere qualcosa in più, non è una priorità, è un esempio di quanto si potrebbe proporre per animare il Comune".

La pista implicherebbe una logistica con spazi adeguati sia a livello di superficie che d'impiego di molte persone (esempio: buvette, noleggio e affilatura pattini, addetti alla sicurezza, animazione,...). Degno di nota è anche l'importante investimento finanziario, considerando che una struttura ben più attrezzata e consona si trova a soli 5 km di distanza.

In data 3 e 4 settembre 2022 il Comune organizzerà i festeggiamenti in occasione del bicentenario dell'unione tra Arbedo e Castione e per i seicento anni dalla Battaglia di Arbedo.

Per questa manifestazione sarà coinvolto un organizzatore di eventi professionista.

È intenzione del Municipio, a partire da gennaio 2023, riprendere e mantenere alcune delle attività proposte in occasione di questa ricorrenza, facendo in modo che diventino, a scadenze regolari, delle offerte fisse per la popolazione.

Ciò contribuirebbe, insieme a tutte le altre attività che si svolgono già tutt'oggi, a rendere più attrattivo e coinvolgente il programma a disposizione di tutta la nostra popolazione.

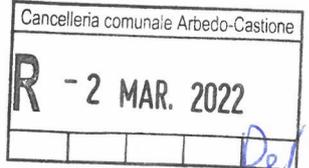
La commissione approfitta dell'occasione per invitare il lodevole Municipio a prestare più attenzione nel sostenere ed agevolare le iniziative provenienti dal territorio e per il territorio, ad esempio gli enti pubblici, i partiti politici, le autorità giudiziarie, le associazioni e le fondazioni a scopo sociale, culturale, ricreativo e sportivo, con sede nel Comune e i Consorzi di cui il Comune fa parte, i quali, potrebbero usufruire gratuitamente degli spazi comunali.

Per questi motivi la Commissione propone di preavisare negativamente la mozione "Pista di ghiaccio" così come proposta.

Sostiene pienamente la necessità di avere più momenti aggregativi a favore della popolazione.



\* 2 2 0 3 1 0 \*





# Mozione N.O.I.

## “Pista di Ghiaccio”

*Preavviso sul contenuto  
(art. 67 cpv 2. Lett. b LOC)*



Signor Presidente,  
Gentili Signore e signori Consiglieri,

ci riferiamo alla mozione "Pista di ghiaccio" del 28 maggio 2021 presentata dai Nuovi Organizzati Indipendenti.

La mozione è stata attribuita alla Commissione della Gestione durante la seduta del Consiglio Comunale del 30 giugno 2021.

In data 28 luglio 2021, conformemente all'art. 67 cpv. 2 let. a LOC, il Municipio di Arbedo-Castione ha dichiarato la mozione: ricevibile.

Considerato quanto sopra, ai sensi dell'art. 67 cpv. 2 let. b LOC, il Municipio di Arbedo-Castione trasmette il suo preavviso scritto in merito al contenuto della mozione.

**PREAVVISO DEL MUNICIPIO:**

Il Municipio preavvisa negativamente il contenuto della mozione.

### **Tema di discussione**

I mozionanti propongono che durante le festività natalizie si proceda a posare una pista di ghiaccio sintetico presso la piazza del Centro Civico.

Il Municipio per il tramite del Segretario comunale ha richiesto all'UTC EP un dimensionamento possibile di tale oggetto sia all'interno della Piazza del Centro Civico di Arbedo (ipotesi 1), sia in un luogo idoneo a Castione (ipotesi 2). Successivamente lo stesso Segretario ha richiesto un'offerta ad un fornitore accreditato.

### **IPOTESI 1 - Piazza Centro Civico**

- **Dimensionamento possibile:** circa 30 m x 6 m ritenuta la distanza dall'albero di Natale, la distanza dalla pergotenda del bar CC, e la distanza dalla fila di alberi che costeggiano il muro della piazza.
- **Investimento previsto (ritenuto un utilizzo di 6 ore giornaliere dal giovedì al sabato dalle ore 18.00 alle 24.00) ca. CHF 30'000.- / 40'000.-**
  - Fornitore: CHF 26'526.17 compreso di balaustre, pattini per il noleggio (vedi preventivo allegato).
  - Luci led (già esistenti sul tetto dell'edificio): CHF trascurabile
  - Musica (Deejay): CHF 400.00 (CHF 80/h per 6 ore / giorno); in alternativa utilizzo delle casse musicali del CC Bar: CHF trascurabile ritenuto che tengano aperto il bar fino all'orario di chiusura della pista di ghiaccio.
  - Personale di sorveglianza / noleggio pattini: CHF 162.00 (CHF 27.00 / ora per 6 ore / giorno) se qualche giovane si mette a disposizione. Se invece il personale è del Comune è circa CHF 23-25/ h, salvo straordinari)
- **Vantaggi:**
  - Immagine del Comune per i cittadini.
  - Surplus di ricavi per il Bar CC.
  - Facilità di raggiungerlo da parte della popolazione.
- **Svantaggi:**
  - Covid-19 – difficile prevedere le modifiche di legge concernenti gli assembramenti di persone.
  - Benché molto simile alle piste tradizionali di ghiaccio, il ghiaccio "finto" potrebbe non risultare attrattivo.
  - Considerata la forma della pista potrebbero esserci criticità derivanti dall'occupazione dell'utenza.
  - A seconda del limite d'orario e della durata della presenza della pista di ghiaccio alcuni confinanti potrebbero reclamare per il disturbo.
  - L'occupazione della piazza impedirebbe altre eventuali tipologie di eventi.
  - La dimensione possibile della pista potrebbe risultare un tantino "bizzarra".
  - La conformazione del suolo della piazza dev'essere reso uniforme e potrebbe creare costi aggiuntivi.

## **IPOTESI 2 - Parcheggio SEC**

- **Dimensionamento possibile:** circa 14m x 14m
- **Investimento previsto (ritenuto un utilizzo di 6 ore giornaliere dal giovedì al sabato dalle ore 18.00 alle 24.00) ca. CHF 30'000.- / 45'000.-**
  - Fornitore: CHF 26'813.82 compreso di balaustre, pattini per il noleggio (vedi preventivo allegato).
  - Illuminazione: da richiedere offerta
  - Musica (Deejay): CHF 400.00 (Chf 80/h per 6 ore / giorno); in alternativa utilizzo delle casse musicali del CC Bar.
  - Impianto audio: da richiedere offerta.
  - Personale di sorveglianza / noleggio pattini: CHF 162.00 (CHF 27.00 / ora per 6 ore / giorno) se qualche giovane si mette a disposizione. Se invece il personale è del Comune è circa CHF 23-25/ h, salvo straordinari).
  - Buvette (eventualmente gestita dal Carnevale o da un'associazione).
- **Vantaggi:**
  - Immagine del Comune per i cittadini.
  - Facilità di raggiungerlo da parte della popolazione.
  - Facilità di parcheggio.
  - Parco giochi adiacente.
  - Due fermate del bus adiacenti.
- **Svantaggi:**
  - Covid-19 – difficile prevedere le modifiche di legge concernenti gli assembramenti di persone
  - Benché molto simile alle piste tradizionali di ghiaccio, il ghiaccio "finto" potrebbe non risultare attrattivo.
  - A seconda del limite d'orario e della durata della presenza della pista di ghiaccio alcuni confinanti potrebbero reclamare.
  - La pista di ghiaccio potrebbe generare parcheggi abusivi nelle zone adiacenti.
  - La dimensione possibile della pista potrebbe risultare un tantino "bizzarra".
  - Si devono mettere in campo i fornitori per l'illuminazione, il suono, la buvette.

Il Municipio condivide l'idea di far rivivere la Piazza del Centro Civico ma soprattutto, estrapolando il concetto che sta alla base della mozione, condivide l'idea di stimolare i nostri cittadini a vivere il nostro Comune. Al momento però la totale incertezza su quelle che possono essere le decisioni delle autorità superiori in ambito di assembramenti (Covid-19) non permettono di giustificare tale spesa quest'anno (consci che non era negli intendimenti dei mozionanti vedere realizzata la pista di ghiaccio per Natale nel 2021).

Si fa notare che il Fondo culturale comunale dal quale i mozionanti propongono di attingere (almeno in parte) non sia particolarmente indicato per questo genere di intrattenimento. Esso è destinato a promuovere la cultura (come dice lo stesso nome) ed è predisposto alla promozione dei valori artistici legati o meno alla società (pittura, musica, teatro, storia, ecc.). Una pista di ghiaccio, francamente, ci pare discostarsi troppo.

L'Esecutivo ritiene invece preferibile portare in Consiglio Comunale un concetto più ampio con un programma che integra un insieme di proposte subordinato ad un budget preventivato di anno in anno la cui copertura finanziaria si auspica poter giungere idealmente al 100% da sponsor. Si offrirebbe così una vera e propria ricca agenda di intrattenimento annuale alla popolazione con costi esigui.

Tale programma troverebbe la base dei propri contenuti nei festeggiamenti del Bicentenario e del 600° che si svolgeranno nel 2022 (Covid permettendo). Questi festeggiamenti permetteranno di entrare in contatto con fornitori diversi e, avvalendoci anche della loro consulenza, risulterebbe più facile trovare gli stimoli giusti per intrattenere la popolazione del Comune, qualsiasi sia l'età target, in momenti ricorrenti a partire dal 2023.

Con i migliori saluti.

**PER IL MUNICIPIO DI ARBEDO-CASTIONE**  
**IL SINDACO: IL SEGRETARIO:**



Luigi Decarli



Giuseppe Allegri

Arbedo, 18.10.2021

Ris. m. n. 1376/2021





## Offerta Eco Rink Glice 14x14

Client Name  
Street  
Location  
Country  
VAT-Nr

Delivery

Pattinatori (approssimazione): 39  
Larghezza Meters 13.76  
Lunghezza Meters 13.51  
Dimensione Totale Sqm 185.83

3.92  
7.84  
30.73

Product	Unit(s)	Description
Glice Pannelli 20mm	98	Tecnologia Premium Ghiaccio ecologico
Glice Sistema Leisure Barriera	1	Alluminio e policarbonato, altezza 1mt
Glice Care 5L	3	Maintenance liquid
Glice Clean 1L	3	Cleaning liquid
Glice Affilatrice	1	Veloce, pulita, e facile da usare
Glice Smart Polisher	1	High performing cleaning system incl. 2 foamers
Glice Tappeto	1	Protezione per pattini
Glice Scaffalature	1	Alluminio, 48 Pattini / Scaffalatura
Glice Pattini	70	High Comfort Design
Glice Vacuum Cleaner	1	Grado di qualità industriale ad alte prestazioni
Glice Skating Aid	2	Helps the Children

Number of Rental Days 40 Giorni

Installation supervision 500.00 CHF  
Transport 2 ways (estimate) 2,500.00 CHF

**Total 24,896.77 CHF**

**Total (Partner Price) 20,017.41 CHF**

Taxes 1917.05 CHF

**Total 26,813.82 CHF**

Terms of Payment 50% to confirm order, 50% to ship  
Bank Account Details UBS, Bahnhofplatz 2, CH-6002 Luzern, Switzerland  
SWIFT/BIC : UBSWCHZH80A  
IBAN (CHF) CH11 0024 8248 1066 9601 Y  
Beneficiary Glice AG, Pilatusstr. 38, CH-6002 Luzern, Switzerland

General Conditions of Glice AG

Date and Place:

Signature:



## Offerta Eco Rink Glice 30x6

Client Name  
Street  
Location  
Country  
VAT-Nr

Delivery

Pattinatori (approssimazione): 36  
Larghezza Meters 29.48 8.40  
Lunghezza Meters 5.79 3.36  
Dimensione Totale Sqm 170.66 28.22

Product	Unit(s)	Description
Glice Pannelli 20mm	90	Tecnologia Premium Ghiaccio ecologico
Glice Sistema Leisure Barriera	1	Alluminio e policarbonato, altezza 1mt
Glice Care 5L	3	Maintenance liquid
Glice Clean 1L	3	Cleaning liquid
Glice Affilatrice	1	Veloce, pulita, e facile da usare
Glice Smart Polisher	1	High performing cleaning system incl. 2 foamers
Glice Tappeto	1	Protezione per pattini
Glice Scaffalature	1	Alluminio, 48 Pattini / Scaffalatura
Glice Pattini	68	High Comfort Design
Glice Vacuum Cleaner	1	Grado di qualità industriale ad alte prestazioni
Glice Skating Aid	2	Helps the Children

Number of Rental Days 40 Giorni

Installation supervision 500.00 CHF  
Transport 2 ways (estimate) 2,500.00 CHF

**Total 24,629.68 CHF**

Taxes 1896.49 CHF

**Total 26,526.17 CHF**

Terms of Payment 50% to confirm order, 50% to ship  
Bank Account Details UBS, Bahnhofplatz 2, CH-6002 Luzern, Switzerland  
SWIFT/BIC : UBSWCHZH80A  
IBAN (CHF) CH11 0024 8248 1066 9601 Y  
Beneficiary Glice AG, Pilatusstr. 38, CH-6002 Luzern, Switzerland

General Conditions of Glice AG

Date and Place:

Signature:



# Mozione N.O.I.

## “Pista di ghiaccio”

*Preavviso sulla ricevibilità  
(art. 67 cpv 2. Lett. a LOC)*



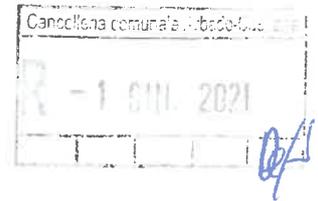




Nuovi Organizzati Indipendenti



\* 2 1 0 7 1 7 \*



Lodevole  
Consiglio comunale di Arbedo-Castione

Arbedo, 28 maggio 2021

### Mozione “pista di ghiaccio”

Signor presidente, colleghe e colleghi consiglieri comunali,

i sottoscritti consiglieri comunali avvalendosi delle facoltà concesse dalla Legge organica comunale postulano tramite la presente mozione che:

In occasione delle festività natalizie, per il periodo tra l'accensione dell'albero di natale comunale e l'Epifania, si proceda alla posa, presso la piazza del centro civico, di una pista di pattinaggio sintetica, ad uso gratuito da parte della popolazione (a eventuale pagamento il noleggio dei pattini).

Da quanto di nostra conoscenza la pista sintetica risulta essere meno onerosa, complessa ed energivora di quella in ghiaccio ed è possibile noleggiarla presso ditte attive in tali ambiti.

Per il finanziamento dell'iniziativa, oltre alla spesa pubblica, si potrebbero attingere al Fondo culturale comunale e cercare degli sponsor interessati a promuovere la loro immagine pubblica.

La necessità di migliorare l'animazione di questa bella piazza e la sua attrattività quale luogo d'incontro/agggregazione della nostra comunità nonché l'immagine del nostro Comune, riteniamo giustifichino lo sforzo richiesto.

Per l'animazione musicale e le tematiche d'esercizio della struttura, reputiamo fattibile riuscire a trovare un accordo con il bar CC in contropartita della mancata realizzazione di una buvette o, in alternativa, con società a scopo ideale possibilmente del Comune, in questo caso dando la possibilità di gestire uno spaccio alimentare atto a raccogliere fondi per la loro attività.

Sarebbe inoltre auspicabile cercare di accrescere ulteriormente l'attrattività organizzando in contemporanea saltuari momenti socioculturali a favore dei vari ceti (giovani, famiglie, anziani, ecc.).

Con i migliori saluti.

Elios Beltraminelli

Vincenzo Lacalamita (rappresentante)

PS: per il futuro, qualora si individuasse uno spazio analogamente idoneo a Castione, riteniamo che non vada esclusa la possibilità di ivi realizzare la pista, in alternanza annuale con Arbedo.